

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1111****z dne 22. junija 2017****o določitvi izvedbenih tehničnih standardov glede postopkov in obrazcev za predložitev informacij o sankcijah in ukrepih v skladu z Direktivo 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 71(7) navedene direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Primerno je določiti skupne postopke in obrazce, s katerimi pristojni organi Evropskemu organu za vrednostne papirje in trge (ESMA) predložijo informacije v zvezi s sankcijami in ukrepi iz člena 71 Direktive 2014/65/EU.
- (2) Da bi se olajšala komunikacija med pristojnimi organi in ESMA ter preprečile nepotrebne zamude ali neuspešna predložitev informacij, bi moral vsak pristojni organ določiti kontaktno točko posebej za namen obveščanja o sankcijah in ukrepih.
- (3) Za zagotovitev, da ESMA pravilno identificira in registrira vse zahtevane informacije o kaznih in ukrepih, ki jih naložijo pristojni organi, bi morali slednji zagotavljati podrobne in usklajene informacije z uporabo posebej za to namenjenih obrazcev.
- (4) Da bi letno poročilo o sankcijah in ukrepih, ki ga objavi ESMA v skladu s členom 71 Direktive 2014/65/EU, vsebovalo koristne informacije, bi morali pristojni organi sporočati informacije na posebnih obrazcih, na katerih so jasno navedene določbe Direktive 2014/65/EU, kakor so bile prenesene v nacionalno zakonodajo, ki so bile kršene.
- (5) Zaradi doslednosti in za zagotavljanje nemotenega delovanja finančnih trgov je nujno, da določbe iz te uredbe in povezane nacionalne določbe, s katerimi se Direktiva 2014/65/EU prenaša v nacionalno zakonodajo, veljajo od istega datuma.
- (6) Ta uredba temelji na osnutku izvedbenih tehničnih standardov, ki ga je ESMA predložila Komisiji.
- (7) ESMA ni opravila odprtih javnih posvetovanj o osnutku izvedbenih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, prav tako ni analizirala morebitnih povezanih stroškov in koristi uvedbe standardnih obrazcev in postopkov za zadevne pristojne organe, saj bi to bilo nesorazmerno glede na njihovo področje uporabe in učinek, pri čemer je upoštevala, da bi bili naslovniki izvedbenih tehničnih standardov le nacionalni pristojni organi držav članic in ne udeleženci na trgu.
- (8) ESMA je zaprosila za mnenje interesno skupino za vrednostne papirje in trge, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> –

<sup>(1)</sup> ULL 173, 12.6.2014, str. 349.

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (ULL 331, 15.12.2010, str. 84).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

##### **Kontaktne točke**

1. Vsak pristojni organ določi enotno kontaktno točko za pošiljanje obvestil o kateri koli zadevi v zvezi s predložitvijo informacij v skladu s členi 2 do 6.

Pristojni organi Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA) obvestijo o kontaktnih točkah, določenih v skladu s prvim pododstavkom.

2. ESMA določi kontaktno točko za prejemanje obvestil iz odstavka 1.
3. ESMA objavi kontaktno točko iz odstavka 2 na svoji spletni strani.

#### Člen 2

##### **Postopek in obrazci za poročanje**

1. Pristojni organi predložijo ESMA informacije iz drugega pododstavka člena 71(3) in člena 71(5) Direktive 2014/65/EU, pri čemer uporabijo vmesnike informacijsko-tehnološkega sistema, ki jih je ESMA vzpostavila za vodenje prejema, hranjenja, objave in izmenjave teh informacij.

2. Informacije iz odstavka 1 se predložijo ESMA v poročilu v obliki, ki je določena v Prilogi I k tej uredbi.

#### Člen 3

##### **Razveljavitev in posodabljanje poročil**

1. Če želi pristojni organ razveljaviti obstoječe poročilo, ki ga je pred tem predložil ESMA v skladu s členom 2, obstoječe poročilo prekliče in pošlje novo.

2. Če želi pristojni organ posodobiti obstoječe poročilo, ki ga je pred tem predložil ESMA v skladu s členom 2, ga posodobi in ga ponovno predloži.

#### Člen 4

##### **Časovni okvir**

1. Pristojni organi obvestijo ESMA o naloženi upravni sankciji, ki ni bila objavljena, vključeno z vsemi pritožbenimi postopki v zvezi s tako sankcijo in njihovim izidom, pri čemer poročilo o tem pošljejo najpozneje v 10 delovnih dneh po sprejetju odločitve, da se sankcija ne bo objavila.

2. Pristojni organi sporočijo ESMA vse informacije, vključno z dokončno sodbo, v zvezi z vsemi kazenskimi sankcijami, pri čemer poročilo o tem pošljejo najpozneje v 10 delovnih dneh po prejemu teh informacij.

**Člen 5****Letna predložitev zbirnih informacij o sankcijah in ukrepih**

Pristojni organi predložijo ESMA informacije iz prvega pododstavka člena 71(4) Direktive 2014/65/EU na obrazcu iz Priloge II k tej uredbi. Ta obrazec vsebuje informacije o vseh sankcijah in ukrepih, ki jih je naložil pristojni organ, kot je navedeno v členu 71 Direktive 2014/65/EU, v prejšnjem koledarskem letu.

Obrazec iz prvega pododstavka se izpolni v elektronski obliki in pošlje ESMA po elektronski pošti najpozneje do 31. marca vsako leto.

**Člen 6****Letna predložitev anonimiziranih in združenih podatkov o kazenskih preiskavah in sankcijah**

Če so države članice v skladu s členom 70 Direktive 2014/65/EU naložile kazenske sankcije za kršitve iz navedenega člena, pristojni organi ESMA predložijo podatke iz drugega pododstavka člena 71(4) Direktive 2014/65/EU na obrazcu iz Priloge III k tej uredbi. Ta obrazec vključuje podatke o vseh kazenskih preiskavah in kazenskih sankcijah v zvezi s kršitvami iz drugega pododstavka člena 71(4) Direktive 2014/65/EU, ki jih je pristojni organ opravil oziroma naložil v prejšnjem koledarskem letu.

Obrazec iz prvega pododstavka se izpolni v elektronski obliki in pošlje ESMA po elektronski pošti najpozneje do 31. marca vsako leto.

**Člen 7****Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 3. januarja 2018.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. junija 2017

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

## PRILOGA I

**Obrazec za predložitev informacij v skladu z drugim pododstavkom člena 71(3) in 71(5) Direktive 2014/65/EU**

Informacije v skladu z drugim pododstavkom člena 71(3) in 71(5) Direktive 2014/65/EU:

Polje	Opis	Vrsta
Identifikacijska koda kazni	Identifikacijska koda kazni, ki jo določi pristojni organ za namen predložitve informacij o sankciji ali ukrepu	Neobvezno
Pravni okvir	Kratice zakonodajnega akta Unije, na podlagi katerega je bila naložena sankcija ali ukrep	Obvezno
Država članica	Kratice države članice pristojnega organa, ki predloži kazen ali ukrep	Obvezno
Identifikator subjekta	Identifikacijska oznaka, ki se uporabi za nedvoumno identifikacijo subjekta, kateremu je bila naložena sankcija ali ukrep	Obvezno (samo za sankcije ali ukrepe, naložene investicijskim podjetjem)
Narava kazni	Podatek, ali se predložene informacije nanašajo na kazensko ali upravno sankcijo	Obvezno (samo za sankcije)
Koda organa	Identifikacijska oznaka pristojnega organa, ki predloži informacije o sankciji ali ukrepu	Obvezno
Pravni okvir subjekta	Kratice zakonodajnega akta Unije, ki se uporablja za subjekt, kateremu je bila naložena sankcija ali ukrep	Obvezno
Polno ime subjekta	Polno ime subjekta, kateremu je bila naložena sankcija ali ukrep	Obvezno (samo za pravne osebe)
Polno ime osebe	Polno ime fizičnih oseb, katerim je bila naložena sankcija ali ukrep	Obvezno (samo za fizične osebe)
Pristojni organ, ki je naložil sankcijo/ukrep	Kratice pristojnega organa, ki je naložil sankcijo ali ukrep	Obvezno
Vsebina sankcije/ukrepa	Besedilo sankcije ali ukrepa in besedilo vseh relevantnih informacij, ki se nanašajo na sankcijo ali ukrep (vključno z vsemi pritožbenimi postopki v zvezi s tem, izidom teh postopkov in končnimi sodbami v zvezi z naloženo kazensko sankcijo) – v glavnem jeziku	Obvezno
Vsebina sankcije/ukrepa	Besedilo sankcije ali ukrepa in besedilo vseh relevantnih informacij, ki se nanašajo na sankcijo ali ukrep (vključno z vsemi pritožbenimi postopki v zvezi s tem, izidom teh postopkov in končnimi sodbami v zvezi z naloženo kazensko sankcijo) – v drugem jeziku	Neobvezno
Datum	Datum, na katerega je pristojni organ naložil sankcijo ali ukrep	Obvezno
Datum prenehanja veljavnosti	Datum, na katerega preneha veljati sankcija ali ukrep	Neobvezno
Objavljeno	Informacija, ali je pristojni organ objavil sankcijo ali ukrep	Obvezno

## PRILOGA II

**Obrazec za predložitev informacij v zbirni obliki o vseh sankcijah in ukrepih, ki so jih naložili pristojni organi**

**Informacije v zbirni obliki o vseh sankcijah in ukrepih, ki jih je naložil [ime pristojnega organa] v letu [leto] v skladu s členom ... Direktive/Uredbe ...**

POŠILJATELJ:

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK:

ESMA

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [vstavite ustrezno ime],

v skladu s prvim pododstavkom člena 71(4) Direktive 2014/65/EU vam pošiljam združene informacije o vseh sankcijah in ukrepih, ki jih je naložil [ime pristojnega organa] v letu [leto]:

Členi Direktive 2014/65/EU, preneseni v nacionalne določbe, ali Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> , ki so bili kršeni	Število naloženih sankcij/ukrepov v obdobju poročanja	Vrednost naloženih upravnih denarnih kazni v obdobju poročanja
[številka člena, odstavek, pododstavek]	[število sankcij/ukrepov]	[vrednost denarnih kazni <sup>(1)</sup> ]
<b>Sankcije/ukrepi skupaj</b>	<b>[skupno število sankcij/ukrepov <sup>(2)</sup>]</b>	<b>[skupna vrednost denarnih kazni <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>]</b>

- (<sup>1</sup>) Vpišite vrednost v eurih ali v nacionalni valuti. Če se zadevna sankcija ne nanaša zgolj na kršitve zadevnega člena Direktive 2014/65/EU ali Uredbe (EU) št. 600/2014, ampak tudi na druge določbe, pri vsaki vrednosti dodajte „SKUPNA VREDNOST“.
- (<sup>2</sup>) Ker lahko sankcije/ukrepi temeljijo na več kot eni zakonodajni določbi, vsota različnih vrstic (število sankcij ali ukrepov/znesek denarnih kazni) morda ne ustreza skupnemu številu sankcij/ukrepov ali skupnemu znesku naloženih denarnih kazni.

S spoštovanjem,

[podpis]

(<sup>1</sup>) Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84).

## PRILOGA III

**Obrazec za predložitev anonimiziranih in združenih podatkov o vseh kazenskih preiskavah ter naloženih kazenskih sankcijah**

**Anonimizirani in združeni podatki o vseh opravljenih kazenskih preiskavah ter naloženih kazenskih sankcijah v letu [leto] v skladu s členom ... Direktive/Uredbe ...**

POŠILJATELJ:

Država članica:

Pristojni organ:

Naslov:

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

PREJEMNIK:

ESMA

(kontaktni podatki imenovane kontaktne osebe)

Ime:

Telefon:

E-naslov:

Spoštovani [vstavite ustrezno ime],

v skladu z drugim pododstavkom člena 71(4) Direktive 2014/65/EU vam pošiljam anonimizirane in združene informacije o vseh kazenskih preiskavah, ki jih je opravil [ime pristojnega organa], ter kazenskih sankcijah, ki jih je naložil, v letu [leto]:

**Kazenske preiskave**

Kršitve členov Direktive 2014/65/EU, prenesenih v nacionalne določbe, ali Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta, ki so se preiskovale	Število kazenskih preiskav v obdobju poročanja
[številka člena, odstavkov, pododstavkov]	[število kazenskih preiskav]
<b>Kazenske preiskave skupaj</b>	<b>[skupno število kazenskih preiskav <sup>(1)</sup>]</b>

<sup>(1)</sup> Ker lahko kazenske preiskave temeljijo na več kot eni zakonodajni določbi, vsota različnih vrstic morda ne ustreza skupnemu številu kazenskih preiskav.

**Naložene kazenske sankcije**

Členi Direktive 2014/65/EU, preneseni v nacionalne določbe, ali Uredbe (EU) št. 600/2014, ki so bili kršeni	Število kazenskih sankcij v obdobju poročanja	Vrednost naloženih denarnih kazni v obdobju poročanja
[številka člena, odstavek, pododstavek]	[število kazenskih sankcij]	[vrednost denarnih kazni <sup>(2)</sup> ]
<b>Kazenske sankcije skupaj</b>	<b>[skupno število kazenskih sankcij <sup>(3)</sup>]</b>	<b>[skupna vrednost denarnih kazni <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>]</b>

<sup>(2)</sup> Vpišite vrednost v eurih ali v nacionalni valuti. Če se zadevna kazenska sankcija ne nanaša zgolj na kršitve zadevnega člena Direktive 2014/65/EU ali Uredbe (EU) št. 600/2014, ampak tudi na druge določbe, pri vsaki vrednosti dodajte „SKUPNA VREDNOST“.

<sup>(3)</sup> Ker lahko sankcije/ukrepi temeljijo na več kot eni zakonodajni določbi, vsota različnih vrstic (število sankcij ali ukrepov/znesek denarnih kazni) morda ne ustreza skupnemu številu sankcij/ukrepov ali skupnemu znesku naloženih denarnih kazni.

S spoštovanjem,

[podpis]